



Իլանաթըն պէհէր սաթըրը պիր տէֆալըդ
 Դին 33 — Իբի տէֆա Իչին 2 Ղ — Իլէ սա-
 չիֆէյէ գօծուլանըն պէհէր սաթըրը 10 զ
 Եւս — Դուս — Իսապա պէնալէր մէծ-
 ճանէն տէրճ օրնուր:

20 Φρ.

در عایده يك اوغليده تقسيم جوارنده شيشلي جاده سنده واقع ۵ نومرو اليه مرفق مجموعه اخبار غزه سي اداره خانه سنده

20 Φρ.

ԻՔԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ԲԷՆԶՇԷՆՊԻՀ ԱՊՐԻԼ 24/6 ՄԱՅԻՍ — ԱԼԱԹ. Ի ՇԱՊԱՆ 15.3

v^o 494

լիւմաթ իթա իտէպիլէճէկինէ իւմիտ.
վար օլտուղունու սէօլլէմիյ տիր :

Ալիսա, 4 մայիս. - Երևան հիւ-
քուսեթինէ պիտ նօթա տահա թէպ-
տիղինէ տալիտ տիւէլի մուգագամ
սիւֆերտաղիւն քեաֆֆէսինէ հէնտա
թալիտաթ վիրուտ իթմէսիլ տոր
հէնուգ թալիմաթ ալտադը յուն սիւ-
ֆերտ, պու ագազմ վէ եախտ նի-
հաեթ ետարըն սապալտեան իտալի.
մաթ վիրուտինէ մօնէլազոր տըրպար
թալիմաթըն վիրուտինի միւթեա-
գրալ, տէրհալ հիւքիւմէթի Երևա-
նիէհէ եէնի նօթա թէպիղ յունա-
նագ տոր =

իւլի իսաթումուն թէպիղիսէն
սոնլա, Զրանսանըն Ախինա սէֆրի
գոնթ իւլ Մուր, աէֆաթլէ Մ. Տէլի-
գան իւլէ կէօրիւշմիւշ իստ տէ, իշ-
պուն միւլադաթ իւլ իստէ ագրպտէն
մէսէլէհին հաւլ վէ թէսվիւտս իշին
Զրանսանըն աթիկէր կէսնա մուամլէ
իւլ թիւադ իտէճէկի իսթիխրան օլլն-
մանօր :

Տօնանմանի մուշիկ էրէ քի տիւէլիտէն
Գարսիսֆօրտ նամ ինկիլիզ սէֆինէ-
սիյլէ պիր իթալաա ալիքօ վաքօրու
Սուտա լիմանընտան վիրուտ իթմիշ-
էր աիր :

Արինա, 4 մայիս - Եւաքընքի Սէն-
Ժորժ եօրիւստանտան սօնրա, ըէ-
տիֆ ասքըրլոնտէն սօն իրի ֆըրզա-
սընա ըուսսաթ վէրլէնկէնի միւ-
թէզամին յօան էմիւսմէյի գըալի
նէյր օյունաճադ տոր :

Աժիւհա, 5 մարտ. - Ինկիլիժերը-
ն են տեսնել առաջ օլմաը իւզէր/նէ,
պէն տէվլէն սիւֆրասը, ասքերին
տաղաղաբար քէյփիւէթիին ին կի-
պի մէօհէթլէրէ իճա օլունանազը
հազգընա Մ. Տէրիւհեհաէն տահա
նիւհաէն վազիւհ իյոզահաթ իսթէմէք
իւզիւհ իսթիյաէն իսթիյաէն տիւր:

Սուֆերանըն եագընտա ազիմէն
 Ետէճէկի, վէ հօնանմայի տիւէլի
 Գագդիյեւսինին մուվասըլէթ իյլէեւէ-
 ճէկի էյան ինկիլթէրա սէֆարէթ-
 աննէսինտէ սէօլլէնիեօր :

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ճիւղէկէ մալխամ օլտուղու իւզրէ.

Գանգանըն պաղը Հիսապաթընը
 Թէպիեհէ իլէ պիր իսթիգրազ ագտ
 տիլիէսի տէրտէսթ օլուպ, պուռնուն

Խուսուսը մեղքերը իզգերինէ , մեծ-
լիսի մախուսը վիւքէլա արիզ ու ա-
միզ թէտզ իզարթ վէ միւզքէրաթ
ինճա իյէեհիպ , մէճլիս՝ կիէն սաաթ
իւչէ գատար իմթիտատ իթմիշ , վէ
զաիպա ննիթէնյի գարարը միւթէ-
զամին օյարագ թանջիմ վէ թախ-
թիմ գըլնան մազպարթա , խաքիբայը
հազըթիթի Բատիշահէե արզ իտիլմիշ
տիր ։

—Ճէրէհ վե տարազ տաժաարըյա մաղնուն ալէյճ օլուպ, պիր կիճէ թէվլըք, վե սաըը կիւնիւ Պէյօղլու ճէգա մաճքէմէսինտէ մուհաքէմէսի իճրա օլունան էճգաճը չըրաըը Արիտ- լիտի, քէնտիսինտէն, թէվգըֆիտա- նէտէ վէ տայիրէյի իսթիթադտա 200 պու գատար զլուշ ալնէտըլլընը, էսեսայի մուհաքէմէտէ հէր նատրաա սէօլէմէլլէ, ճանիպը ըլեասէթտէն պու տաժաա տախի պըրճա պա- ջըլմասը էյի օլունմուշ տուր :

—Աման Հափաս նամ թելկրաֆ
իրթթինն կէչէն 1885 սննսսնտէ
րապ վէ նէշր իթտիկի թէլկրաֆ-
ամէլէրին իւհրէթի օլմազ իւշէ . 8
լիլեօն 68 պլն ֆրանզ թէլէտիւն օ-
ւննմար Պալլալիսթան բրէտն թա-
աֆլնտան էմր օլունտուղու Ֆիլի-

Պու արալլգ Եադան Եադրուրտան,
իշխարլարտա սու թուդեանը վուգուա
էլտիկի միւսթախաէն տիոն,

տիկի խստարարժ ճիւմէսինտէն օլտ-
րագ, իւսկիւպ իլէ իլիաս խանը
մէվգիֆլէրի արասընտա տէմիր Եօ-
լու խաթիժընն պիր գըսմը, խայլ-
էհէմիսէթիի սուրէթտէ պօզուլ-
տուրընտան, մահէլլի մէգքիւրուն
պիթմամիր, հայր ապիսինէ իրճա օ-
լունանա գաւտար, պիր գաչ կիւն
գարֆլնտու Եօգարը ճահէթ գաթար-
լորը ուղթարմա սուրէթիլլէ ամէտ-
շիւտ իթմիլէր տիր :

ՄԻԼՅԱԳԱՌՈՒՄՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ԽԱԿԵՐ-
ԵՐ ԽԱՄԻ ԽԱՅԻՆ ԽԱՍԱՐԱԹՐԸ ՎՈՒ-
ՊԵՐԻՆԻ ՄԻԼՅԻՐ ԽԻՐ, ՄԻՐՈՉ ՕՎԱ-
ՆԵՐՈՒՄ ԵՐԵՎԱՆԻ ԽՈՒՆ ԳԱՐԱՍՈՒ
ԵՆՆԵՐԻ, 20-30 ՆԵՆԵՐԻՆ ԿԵՐՈՒ ՄՈՒԿԻ
ԼԵՐԻՍԻՄԵՆՏԻ ԿԻՐ ԵՐԵՎԱՆԻ ՖԷԴԵՐԱ-
ԽՈՒՆԵՐ, 30 ԿԻՐ ԽԵՆԻՆԻՄԵՆ ԴԻՆ-
ԻՆԴՍՏՐԻԱԼ ԽԱՅԻՆԻ ԽՈՒՆ ԵՐԵՎԱՆԻ

իշխու խարիզ վե՛րք օրիւկերին
էրիան թափրելլէ միւփարբետթը
մուսմիտէնին միւշքիւլաթտան վի-
րաեէսի զըմնընտա , հէման ամէյէնին
էվգի լազըմ կէլէնլէրէ էմր օրուն-

ուշ օյտուղու կիպի, Գարա-սու նէհ-
 ի ֆէլդանընտան միւսապ օլան է-
 ալիւնէ աուալէնէթի քետմիլէ վէ
 էրիա իճրասը իչին տախի ճանիպը
 իլանէթիտէն Սիրօշ միւթէսարըրՖ-
 ուղըն ելլֆաի իւէպլիզաթ օլունմուշ
 ուր ւ

Միւս թաղապետը վազ ըսեալ նշա-
րէն, վարտար քեօբրիստիլէ Ենի-
է պէնիտէ, վազը Եպաճազ նամ
մահէլլաէ թէնհիլի իմուրը վէ ու-
լուր իշին քեօբրիս պաշտարնա մախ-
սա պիլիւլ ք ճնս քրէնհէթտէն մու-
ագգաթ իսկէէ թարզընտա կէշիտ
աբտորըրը, վէ Սէլանիեէ ճիվար
նեմէշլէ գարիեէսիլէ թօքճու գա-
լիեէի տարստնտա վազը պիւլ-
էթրո մահէլլ քեալիլէ խարապօյ
ուլուտնտան, պուտուտ տա հէման
էպիեէտի իշին ճանիպը գապըթա-
ւան վէ հէնտնէտ տայիլէսիւտէն մէ-
ւուրըր չըգարըրը տրը:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ճիւղվե՛ե մալու՛մ օլտու՛ղու իւզը՛ւ,
պանգ ա՛նըն պաղը՛ հիսապա՛թընը,
Յէպի՛ե իլէ պի՛ր իսթիզաղ ագո՛ւ
տիլմէսի տէրտէսթ օլուպ , պու՛նուն
չի՛ն բազար իրթէսի վէ սալը կիւն-
ըրի սատրապա՛մ հաղըէթլէրի՛ն
նաջի՛ը ըրեասէթլըրի՛նտէ ինթիմա
տէ՛ն դօմիսիօնյարտա վէրիլէ՛ն գա-
աը՛ տիւնքի կիւն ագո՛ւ օլունան
էկի՛ր մախտուը վիւքէլատա մէվ-
ի թէգէքքիւրէ վաղ պուլըուլու՛շ
ուրը :

Հաթթա Յակոբ բաշա հաղրէթլէ-
իլէ էտիպ էֆէնտի հաղրէթլէրի վէ
ու խոսուս իշին խաղինէյի խաս-
ատա ինիգատ իտէն գոմիստէնտա

—Խորվածիթանտա վագր Ակրամ չէհրինտէն եազըլտըղնա կէօրէ, կէ- չէն ճուսա կընիւ 60 նուֆուստան իպարէթ 15 խանէ գատար մուհա- ճիրին իպարմիեթ թրիէթէ թարի- գէյլէ իզմիրէ ազիմէթ իթմիլէր տիր։ Մուհաճիրին մէրգուսէ Պոսնատա Պանալուգա էհայիսինտէն օլուպ, խարճարհարը աէվլէթի Ալիեէ ճա- նիպինտէն իթմ օլունմուշ տուր։

Պու քէյֆիեթիին տախի Պոսնա վէ Հէրուէ Էհայի իպարմիեթիին Ավսթրիա իտարէսինտէն մէմուսիյ- եէթիթի միւպէյեթին օլամաեաճաղը պէտհի տիր։

ՄԵՍԷԼԵԹԻ ՄԸՍԸՐԻԵԹԻ

Ղազի Ահմէտ Մըխթար Բաշա հազ- րէթլէրինին՝ ասաքիրի Մըսըրիեէնին թէնսիգաթընա տայիր վուգու պու- լան թէքիֆլէրինին ճէվապը, պու քէրրէ ինկիլիզ հիւքիւմէթի ճանի պինտէն սըր Հանրի Տրիւմֆուտ Ուօ- ֆա վիբուտ իթմիլիտէն, ճէվապ- նամէնին պիրէր սուրէթի չըգան բա- ւար կընիւ իրտիվ հազրէթլէրիյէ տէվլէթի Ալիեէ մուրախիւսը Բաշա հազրէթլէրինին թէպիլիզ օլունմուշ տըր։ Էհրէլըն կազէթին գապինճէ, ճէ- վապանմէի մէզքիւր չու մաէլտէ տիր։

Ինկիլիզ հիւքիւմէթի Ահմէտ Մըխ- թար Բաշա հազրէթլէրինին լայիհա- սընը բէք վաաի ատտ իտիեթ, Պու լայիհա՝ Սուտանըն թէքար զապթը ֆիքրինէ միւէսուէս իսէ տէ, պու սէրկիւզէլմ՝ ինկիլիթըրա բօրիթի- գասընը պիւսպիւթըն խարիճինտէ պուլունտեթ, Պիւսպէրին հիւքիւ- մէթի միւշարիլէյհա, Տօնկօլա իւզէ- րինէ երիւրիւքիւք ֆիքրի հազգըն- տա մուպահասա իթմէքիլիկ գաթի- եէն ըտտ իտիեթ, վէ Մըխթար Բաշա հազրէթլէրինին թէքիֆ իթ- տիկի նիսպէթտէ ասաքիրի Մըսըրի- եէեթի արթըրմաեա լիւզում կէօրմէ- եթ, վէ պու տա, խուսուսիլլէ չու- նուն իչին քի, ասքէրին միգտարը արթըրըլտըղնտա, պու երիւզէն վա- գը օլաճազ մէսարիֆին նէրէտէն թէ- տարիք օլունմաճաղըն անլաեամա- եթ, ինկիլիզ հիւքիւմէթի, իչղալը ասքէրի մէսարիֆի իչին, Մըսըրըն մուպէնէթ սուրէթիտէ վիբուտի մէպաղըն թէքը իթմէքիլիկ տէ հազգը կէօրմէեթի, վէ պու ֆէտա- քեարըղը իճապ իթմիլէթէ Էհր կընա թէնսիգաթ թաապիլուրունու նազարը իթիպարա ալամաեթ։

Ինկիլիզ հիւքիւմէթի, Մըսըր զա- պիթանը եէրինէ Օսմանը զապիթա- նը թայիին օլունմասընը տախի գա- պու իթմէեթի, հիւքիւմէթի միւշարի- լէյհա, նէթիճէյի ճէվապընտա, է- կըրի Մըխթար Բաշա հազրէթլէրի, Ուստի-Հաֆիա՝ արտիլի Մըսըրի- եէնին սօն ուճու օլմազ, վէ ասաքի- րի Մըսըրիեէնին 12 000 նէթէրի թէ- ճապուզ իթմէմէք, վէ ասաքիրի մէրգուսէ միեանընտա պիր ինկիլիզ սէրտարը վէ ինկիլիզ զապիթանը պա- գի գալմազ էսասը իւզէրինտէ պիւս- պիւթիւն եէնի պիր թէքիֆ իտէր- լէր իսէ, պուսուս ճիտտէն նազարը տիգաթա ալընմաճաղը պէեան իյ- լէեթ։

Իչթէ, պու ճէվապանմէ իւզէրինէ, Մըխթար Բաշա հազրէթլէրի, իթմի- խազ իտէնէկի խաթթը հարէքէթ հազգընտա ճանիպը Պապը Ալիտէն պա թէլէկրաֆ թալիմաթ իսթէմիլ տիր։

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Սթանպոլ բօլիս միւտիրի աթու- ֆէթլու Ալեհա Էֆէնտի հազրէթլէ- րինէ իրլթպէի պալէա։

Սուրեէ վիլաեթի տէֆթէրտարը վէ արազիեթի սէնիլլէ գօմիսինու րէ- յիսի սանիսի ասաթէթլու Ռիգա Է- ֆէնտի հազրէթլէրինէ իրլթպէյի ուլէա սընըֆը էվլէյի։

Կիւմիւշիւնէ սանճաղընտա վազը Էմաքը սէնիլլէյի ճէնապը Ճիհան. պանիեէ մէմուր գօմիսիօն ազասըն- տան վէ միւթէպէրանը էհայիեթի մահէլլիեէտէն իզգէթլու Մէհմէտ Շիւքրի Էֆէնտիեթ իրլթպէի սանիլ- յէ սընըֆը միւթէմայիգի։

Թրապիզոն էչրաֆընտան խազինէ- տարզատէ իզգէթլու Ալի պէյէ իրլթ- պէյի սանիլլէ սընըֆը սանիսի։

Էնգարէ վիլաեթի իսթինաֆ մահ- քէմէսի իեաեթի, Տէրասատէթ իսթինաֆ մահքէմէսի ճիւսեթթ գըս- միւ պաշ քեաթիպի իզգէթլու Շաքիր Էֆէնտիեթ։

Վիլաեթի մէզքիւրէ պիտաեթ մահքէմէսի րէյիսի էվլէյիկի, Պէն- կազի թիճարէթ մահքէմէսի րէյիսի մէքրէթլու Ահմէտ Ռիֆաթ Էֆէն- տիեթ։

Վիլաեթի մէզքիւրէ իսթինաֆ միւտտալի ումուսիլիկի, Էտիրնէ իս- թինաֆ մահքէմէսի միւտտալի ու- մուսիսի սապըգ. Մարգար Էֆէնտի- եէ թէվիճի։

Շուրաի տէվլէթ ազասընտան սաա- տէթլու Ղալիպ պէյ Էֆէնտի հազ- րէթլէրինէ իքինճի իրլթպէյի Մէ- ճիտի։

Ֆէնէրլէ միւֆէթթիլի Մ. Էմիլ Պօրտուրինէ իւչիւնճիւ իրլթպէտէն Մէճիտի։

Բօլիս պիրինճի գօմիսիլլէրինտէն Արիֆ Էֆէնտիեթ պէչինճի իրլթպէ- տէն Մէճիտի նիչանը զիլանը։

Իզմիր բուսումաթ նազիրը սաա- տէթլու Միւհիտտին պիլ Էֆէնտի հազրէթլէրինին հարէմի ալիլէրի իֆ- ֆէթլու հանըմ Էֆէնտիեթ իքինճի իրլթպէտէն պիր գըթա Շէֆազաթ նիչանը զիլանը իհասն պուլուրումշ տուր։

ՄԻԼԼԻԵԹԻ

Բաթրիգ Ամեն. Թարութիւն սրբա- զան հազրէթլէրի, էվլէյի կըն Պապը Ալիեէ ազիմէթլէ, սատրապա՝ Շուրաի տէվլէթ րէյիսի, խարիճիեթ, ատլիեթ վէ տախիլիեթ նազրարը Բաշալար, վէ պէյլիկի վէ մէզահիպ միւտիրի պէյ Էֆէնտի հազարաթըյ- լա կէօրիւշմիլլէր տիր։

Սըղէրթտէն Բաթրիգ խանէեթ պա թէլէկրաֆ պիլտիրիլտիլինէ նէզարէն, պազը Էչիաս՝ մահէլլի մէրխասա գայմազալը Ղազար վարդապետ ա- լէյհիտէ խուսուսէթլէրի պուլուն- մազ հասէպիլլէ, միւմալիլլէյի թէ- պիտ իթմէք իւզըն, Կիճէրի մէր- խասախանէեթ հիւճում իթմէքտէ ի- միլլէր։

Բաթրիգ հազրէթլէրի, պու խա- պէրի ալընճա, ատլիեթ վէ մէզահիպ նազըրը Սէրվէր Բաշա հազրէթլէրինէ տէրհալ պիր թազրիւր եազարազ, մէզքիւր չայեանը թէէսսիֆ հալլէ- րին մէնիլլէ տայիր Սըղէրթ հիւքիւ- մէթի մահէլլիեթիեթ էվմարի լազը- մէ իթմ պուսուրմալարըն իսթիտա իլլէմիլլէր, վէ Ղազար վարդապետ

տախի պիր թէլէկրաֆ քէչիտէ իտիպ, ասհապը թէօհմէթին միւճազաթը ի- չին Պապը Ալիեէ թազտիր եազար- ղընը պիր պէեան, մէմուրիեթլինէ տէվմիլլէմէսի պիլտիրմիլլէր տիր։

Թալլէթ Էրմէնի մէրխասալը ճեր- մակեան Մեարոպ վարդապետին հէր թարաֆտան ալէյհիտէ վազը օլան թէչէքիլլէրէ մէյսի մէմուրիեթլին- տէն ազլ իտիլտիլի, վէ եէրին Սուր- փան եպիսկոպոս Միթիարիանըն թայեթին օլունմաճաղը Արեւելքտէ մու- հարրէր տիր։

Սըֆաթ վէ մէպէքին թէպտիլ իթ- միշ օլան պիր քիմաէտէն պիւեթիւք պիր խայր վէ իլիլիք պէքլէնէմէ- եէնէկի վէ գալաղըն թէպտիլլէյ լէ, ալալաղըն տա թէպտիլլէյ գա- պիլ օլամաեաճաղը ճիհէթլէ, ճեր- մակեան վարդապետ ալէյհիտէ լմէ- չէքը վուգ սէ պուլմասընա թէեաճ- ճիւպ իթմէեթի։

Աթիտէթի վարապետ տիւնքի կընն ախգ իթմիլլէյ տիր։

ԵՄՍԱԼԻ ՆԱՄԵՍՊՈԳԻ

ՊԻՐ ՄԻԼԼԵԹ ՆԻՋԱՄՍԵՄԵՍԻ

«Երմէնի-գաթօլիք միլլէթին իտարէյի տախիլիեթի տիւնէթէեթի» իւնմանը իլէ պիր գըթա նիզամնամէ լայիհազը կէչէնտէ թապ ու նէշր օլունարազ, պիրէր նիւս- խէսի բաթրիլլէք տախիլիտէ վէ խարի- ճինտէ օլան Էրմէնի-գաթօլիկի Էֆրատը խանէլլէրինէ թէվլի օլունմուշ տուր։ Պէոյ- լէ պիր նիզամնամէ շաեթ իքի թարաֆ- ճա գապուլ վէ թաստիգ օլունմաճազ պիր շէյ օլաա, պու կընլէրտէ բէք զիեաթէ լազըրադընը իլիթտիլիլի պիրլիք վէ իթ- թիֆազըն հուսուլլինէ կէրէյի կիպի խըզ- մէթ իտէպիլլէնէկի ինքեար օլունմաեա- ճաղընա, վէ մէզքիւր լայիհանըն իքի թա- րաֆտան գապուլ վէ եաթու թատիլ օլու- նարազ, բաթրիլլէք իլէ ճէօմաթըն սիր գըլմը պէնիլտէթի իսթիլաֆըն իզալէսի- նէ մէտար օլուր իւմարի իլէ նէշր ու թէվլիլինէ մուպատէթ օլունտուղու մէս- մու օլունտուղուն նէզարէն, պիլիմ թա- րաֆտա հասըլ իթմիշ օլունտու թէէսսի- թաթըն ճիւլլէնէ պիլտիրիլլէ պէլիքի ֆա- յիտէտէն խալի օլմազ։

Բաթրիլլէք թարաֆտան վուգու պուլ- տուղու իրվաեթ օլունտան շու թէչէպ- պիւսիւ, պազը Էֆրատը խաֆիլիեթ համլ իտէրէք իթմիլլէք իթմէք իսթմէք իսթէ տէ, պու նիզամնամէ լայիհասընը պէօյլէ կիւզէլ պիր նիլիեթի հիւ պիր վէնէլլէ թէ- վաֆըք իթմէթիլլիտէ տէ սէթր իտէմէիլլէ, Պէօյլէ պիր նիզամ օլաա օլաա, պիր Լա- թին-գաթօլիք ճէօմաթընա եազըլապի- լիպ, տէրունիլտէ՝ քէնտիլլինէ Էրմէնի-գա- թօլլէ նամընը վիլլէն պիր ճէօմաթա ժախսուս օլունտուղուն տէլալէթ իտէնէք իւնմանընտան պաշապ պիր շէյ թէեա- տիֆ իտէլլէմէմիշ օլունտուղուն, վէ ալէլլէ հիւ պիր ճէօմաթ նէգալիլտէ շայ- եանը գապուլ օլմաեթ, միլլէթ նիզամ- նամէսի տէնիլլէնէ շայեթիլլէ օլունտըղը- նը մալթթէսսիֆ պէեան իթմէկէ մէճ- պուլուր, Զիրա պիր ճէօմաթ իչին եա- բըլմը պիր նիզամնամէ, քի տէրունիլտէ օլ ճէօմաթըն նէ իլլիսի բուհանիսի օլան բաթրիլլէ վէ նէ տէ սայիր բուհասայի բու- հանիեթսին սուրէթի ինթիլապ վէ նասպ- լէրինտէն ալապ պահս օլունմազ իսէ, օնա նմալը միլլէթ նիզամնամէսի ըլլալը օլու- նապիլլի, Պու նիզամը գալլէմէ ալլըն, եաթու զիլլիլի իզալ իթմիշ օլան վէ էք- սէրիսին տիրաեթ, վէ պու միսիլլու ումուրա օլան վուգուֆլէրի մալլում վէ միւսէլլէմ պուլունտան զէվաթըն, պուսու- նմալը թաստիգ իտէպիլլիշ օլունտընը, սողողուսու իլթիլլէմ իթմիլլէրի մէպէք հազըրտաթի զայրէթլէրինտէն պաշապ պիր սէպլպէ համլ իտէմէիլլէ, Վազաա պու լայիհա եազըլաղըն զէման, Ռէվլէր-

սուրուս չիմտիլի կիպի մէթուր թու- թուլմաեա բէք տէ ինթիլա օլունտըղըն- տան, նիզամնամէ տէ Ռէվլէրուրուս սէօ- զիւ սէրահաթէն եազըլը տէլիլ իսէ տէ, մէվատտը էսասիեթսինտէ, վէ մէթինտէն զիեաթ սիւքիլլէ իլէ կէչիլտիրիլլէն ճի- հէթինտէ հիւքիլլէրմա օլունտու ալիքեար կէօրիւնիւթ, Պուսու վէնէլլէն ֆէնմի- տէպիլլէք իչին, լայիհանըն թա պաշընտա միւնտէրիճ օլան վէ հիւ պիր վազըլթ թա- տիլլի ճայիլ օլունմաճաղը պէեան օլունտան պիր իքի մատտէսին միւթալաա իթմէք քեաֆի տիր։

Պիրինճի մատտէսինտէ տէնիլլիեթ քի. «Իշպու նիզամնամէ գաթօլիք մէզէպիլլէն «վէ տէվլէթի Ալիեէ գալմանին վէ նիզա- «մաթընա մութապըզ օլարազ, Էրմէնի- «գաթօլիք միլլէթին իտարէյի ումուրու «տախիլիեթի տիւնէթէեթսինէ պիլտ տիր»։

Շու ֆըզրաեթ սաֆտէրունտէն օգու- եան զէվաթ, թապիրաթընտա պիր զըտ- տիեթ, վէ հիւ օլունտա, պիր զարապէթ հիսս իտէնէկի տէրքեար տըր, Զիրա նի- զամնամէնին միւճէրէտ Էրմէնի-գաթօլլէ միլլէթին իտարէյի ումուրու գաթօլլէնէ պիլտ օլունտու սու- տար իթմնա իլէ պէեան օլունտուղու հալլըն, արթըք գաթօլիք մէզէպիլլէն մութապըզ օլունմաթը միւթիլլէ օլունտա- ճաղընտան, պուսու թասիլլէ լիւզում եօղուտու, Լաքին իպարէյի մէսրուտէնին հիւքմ ու Էնէմիլլէթի, Ռէվլէրուրուս նոթթաթընտան միւթալաա օլունտուղու կիպի, տէրհալ թէպէյիլլէն իտէր, վէ պիլթիւն լայիհանըն էսաս վէ բուհու տա- խի զահրէ չըգար։

Զիրք օլունտան մատտէտէն մազաա տա- տէնէ ճէօմաթըն գաթօլիք սըֆաթընը թէչէիլտտէն իպարէթ օլամազ իտի. զի- րա մահալըզ վէ պէեան իթմիլլիլիլլէ վէնէլլէ լիւզումնամէ օլուր խալի, Պուսուտան ալըլ մազաա, գաթէն կաթողիկոսուն վէ պիլ ումուր բուհասայի բուհանիեթին ին- թիլապ վէ նասպըրտա վէ տէվլէթ վէ ճէօմաթա գարըն օլան վազիլլէ վէ մէ- սուլիեթլէրինէ միւթէպիլլէք օլան խու- սուսաթ՝ գալիտէթէն ճէօմաթըն գարը- շաճաղը վէ հաթթա պիլլէնէլլէ պիլլէ շէլլէր օլունտըն ճիհէթլէ, նիզամնամէնին խա- րիճիտէ պարաղըրտա, վէ հիւքիւմէ- թի բուհանիեթսին միլլէթ վէ հիւքիւմէ- թի ճիւսանիեթէ գարըն քէմայի իսթիլլէ լայի պէօյլէ պիր սուրէթի զայրը մահ- տուտէն թէչէիլտ օլունտուգտան սօն- րա, նիզամնամէնին սըֆ ումուրը տիւն- եէվլլէնէ պիտ օլունտու, եանի ճէօմաա- թըն սըրֆ ումուրը տիւնէթլլէնէ պիր սէլալիլլէթի օլապիլլէնէլլէն թասիլլէ իլէ տէ իթմիլլէք օլունմաեալազ, իտա- րէյի տիւնէթլիլլէն տախի հիւքիւմէթի օլունտանիեթէ մութապըզ վէ օնա թապի օլունտուղուն պիլտիլլէտէն իպարէթ տիր։

Հիւքիւմէթի բուհանիեթսին, Ռէվլէրու- րուս գալիտէսինտէ, հէման հիւ պիր ճի- հէթլէ թահիլտի գապիլ օլունտաճազ սուրէթտէ, հէր նէվի ումուրը միլլէնէ շալիլ օլունտու վէ սըրֆ իտարէյի ճիւ- մանիեթսին պիլլէ, հիւքիւմէթի բուհանի- եթ քէնէթսինտէ պիւսպիւթիւն գուրթու- լամաեաճաղը էսասը, լայիհանըն իքինճի մատտէսինտէ տախի նիւմաեան օլունտու, Իշպու իքինճի մատտէ մուհիլլինէ, «Բի- «քէ հազրէթլէրի Խտարէ իլլիսի օլուպ, «Ումուր վէ Խտարէ մէճիլլէրի թահիլլէ ճէվաթթ վէ հիւսանէթինտէ օլարազ իճ- «արա վէ իպիլլի վազիլլէ իտէր»։

Բաթրիլլէ օլան գաթըն իտարէյի միլլիեթ- նիլ իլլիլի օլունտու շիւպէսիլլէ տիր. լաքին պուսուլա միլլէթին ումուր մէճ- լիսին վէ իտարէ մէճիլլիլլէն քէնտի Նէլլէլլէ վէ հիւսանէթի թահիլլէտա պու- լունմաթը լազըմ կէլլէլլէ Պիլլէ գալըլ իսէ, մուսթապա միր իտարէ պաշապ տիրլիլ- թասապիլլէ օլունտաճազ, զանն իտէրիլլէ, պիլալլէ բաթրիլլէ քէնտիլլէ, հիւ օլունտ- սա ումուրը տիւնէթլիլլէնտէ (պու նիզամ- նամէնին հիւքիւ մալլընը պու նէվի ու- մուրա միւնտալը օլունտու կէօրիւլտիւ)։

Եղճու Թարիֆասը, 1886 Ապրիլ 1տէն իթիպարէն

ՍԹԱՆՊՈԼ — ԷՏԻՐՆԷ ԽԱԹԹԸ

ԷՏԻՐՆԷ—ՍԱՐԷՄ ՊԷՅ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 2			ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 1		
ՀէՐ ԿԻՆՆ հարեքէթ իտէր :			ՀէՐ ԿԻՆՆ հարեքէթ իտէր :		
ՍԹԱՍԻԾՆ		Ս. Տ.	ՍԹԱՍԻԾՆ		Ս. Տ.
Սթանպօլ	Հարեքէթ	Սապահ 7 45	Էտիրնէ	Հարեքէթ	Սապահ 8 20
Գոււմ-գարու		7 55	Ուրլի		9 03
Եէտի-գուլէ		8 05	Գուլէլի-Պուրկաղ		9 30
Մազրի-քէօյ		8 19	Ուզոււն-քէօրլի		9 53
Այսթիֆ ֆանօ		8 31	Բալլօ-քէօյ		10 29
Քիւլչիւք-Չէքմէճէ		8 44	Պապահ-էսքի		11 15
Սպարթա-գուլէ		9 18	Լիւլէ-պուրկաղ		11 47
Հատրմ-քէօյ		9 48	Սիտէր		12 48
Զաթալճա		10 26	Մուրասլը		12 45
Պապագճը		10 57	Զօրլու		1 36
Սինէքլի	11 58	Զէրքէս-քէօյ } Հարեքէթ	Զէրքէս-քէօյ	2 17	
Զէրքէս-քէօյ	12 35		Սինէքլի	3 24	
Զօրլու	12 55		Գապագճը	4 11	
Մուրասլը-Քէօրէքլի	1 41		Զաթալճա	4 38	
Սիտէր	2 26		Հատրմ-քէօյ	5 28	
Լիւլէ-Պուրկաղ	2 55		Սպարթա-գուլէ	5 52	
Պապահ-էսքի	3 27		Քիւլչիւք-Չէքմէճէ	6 25	
Բալլօ-քէօյ	4 03		Այսթիֆ ֆանօ	6 36	
Ուզոււն-քէօրլի	4 42		Մազրի-քէօյ	6 49	
Գուլէլի-Պուրկաղ	5 22		Եէտի-գուլէ	7 03	
Ուրլի	5 49	Գոււմ-գարու	7 12		
Էտիրնէ	6 09	Սթանպօլ	7 20		
	Վիսուլ 6 51		Վիսուլ 7 12		
	Ազաւ		Ազաւ		

ՍԹԱՍԻԾՆ		Ս.	Տ.
Հարկեր	Հարկեր	8	35
Գաղարկ	»	9	40
Մուսթիֆա-բաշա	»	9	46
Հարմանլը	»	40	46
Թրքնովա	Վ. Խուս	11	44
Խաս-բեյ	Հարկեր	11	34
Ենի-ժահալլե	»	12	24
Բաղալը	»	1	29
Խաթունիցա	»	2	07
Ծիրիկե	»	2	39
Բաղարկ	Վ. Խուս	3	02
Մարեմեյ	Հարկեր	3	27
Վարեմեյ	»	4	37
Վարեմեյ	Վ. Խուս	5	05
	Աղյալ		

ՍԹԱՍԻԾՆ		Ս.	Տ.
Սարեմեյ	Հարկեր	6	15
Բաղարկ	»	6	51
Ծիրիկե	Վ. Խուս	7	52
Խաթունիցա	Հարկեր	8	08
Բաղալը	»	8	33
Ենի-ժահալլե	»	9	42
Խաս-բեյ	»	9	49
Թրքնովա	»	10	54
Ծիրիկե	Վ. Խուս	11	34
Հարմանլը	Հարկեր	11	54
Մուսթիֆա-բաշա	»	12	36
Գաղարկ	»	1	29
Հարկեր	»	2	02
Հարկեր	Վ. Խուս	2	35
	Աղյալ		

Միւլհադաթ գաթարլարընըն, թարիֆասը, պաշգաճա հէջր օլունմուշ տուր

ԳՈՒԼԵԼԻ ՊՈՒՐԿԱԶ — ՏԵՏԵԱՂԱՃ ԽԱԹԹԸ

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 222			
Պէհէր Սալը, Բէնչէնպին վէ Ճոմմաս իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:			
ՍԹԱՍԻՐՆ		Ս.	Տ.
Տէտէ-աղահ	Հարէքէթ	2	06
Ֆէրրէ	»	3	12
Պիրիկլի	»	4	05
Սուֆի	»	4	54
Տիմէթօզա	»	5	58
Գուլէլի-Պուրկազ	»	6	37
Ռուրի	»	7	01
Էտիրնէ	Վիսուլ	7	54
		Ագշամ	

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍՈՒ 221			
Պէհէր Բազար իրթէսի, Չարչենպին վէ Ճոմմաս կիւնլէրի հարէքէթ իտէր:			
ՍԹԱՍԻՐՆ		Ս.	Տ.
Էտիրնէ	Հարէքէթ	7	00
Ռուրի	»	7	51
Գուլէլի-Պուրկազ	»	8	24
Տիմէթօզա	»	8	58
Սուֆի	»	10	07
Պիրիկլի	»	10	51
Ֆէրրէ	»	11	49
Տէտէ-աղահ	Վիսուլ	12	45
		Ագշամ	

ԹԸՐՆՕՎԱ — ԵԱՆՊՈԼՈՒ ԽԱԹԹԸ

ՄԹԱՍԻՐՆ		Ս.	Տ.
Իշպուհ գաթար պաշլըճա խաթթըն աթխտէքի գաթարալըրըն միւ- սաալք տըր.			
Սարէմպէյտէն	Վ.խոււ	11	34
Իշարնէտէն	Վ.խոււ	11	44
Թըրնօվա	Հարէքէթ	11	50
Գարա-բունար . . .	»	12	40
Բատնէ-մահալլէսի .	»	1	41
Եէնի-Ջաղրա	»	2	45
Բախլիւ-Քէրմանլը .	»	3	34
Եանպօրու	Վ.խոււ	4	20
	Աղյաւ		

ՄԹԱՍԻՐՆ		Ս.	Տ.
Եանպօրու	Հարէքէթ	6	40
Բախլիւ-Քէրմանլը .	»	7	39
Եէնի-Ջաղրա	»	8	38
Բատնէ-մահալլէսի .	»	9	42
Գարա-բունար . . .	»	10	38
Թըրնօվա	Վ.խոււ	11	09
Իշպուհ գաթար պաշլըճա խաթթըն աթխտէքի գաթարալըրըն միւ- սաալք տըր.			43
Իշարնէտէն	Հարէքէթ	11	
Սարէմպէյտէն	Հարէքէթ	11	54

Գալատա 24 ապրիլ	
Էսէ. ուսմանի ապրիլ 23 գաբ. գ. ք.	16-30
» » գ. ք. 24 ալլը. (տոսալլը)	16-34
Իւնիֆիլէ » 23 գաբ. գ. ք.	78-30
» » 24 ալլը. գ. ք.	78-30
Սէրի A. Ա. Իսթիֆրազ գ. ք.	25-00
» B. Բ.	16-40
» C. Գ.	16-34
Բուսէլի Նուստուֆէրլերի	38-7/8
Ագչէ ֆարիզի	06-00
Էթօթ	05-
Հէվալէսիզ	00-

Գրէտի Ժէնէրալ	Գ. Ժ. 06-02
Սթանլօլ պանդառ	04-35
Սօսիէթէ Ժէնէրալ	03-20
Թրամվայ	287- ¹¹ / ₂
Սօսիէթէ Սթթօման պանդառ	03-45

Յամ. քրթաւը	100	դր. տան	22. Բր.
Ղէեաղ ճէճիտիեէ		Փարզը	107-36
Մէթալիք		»	98-10
Ղէշիք		»	102-05
Աւթըլը		»	102-25
Պազրը		»	800-

Գայմէ	5000-
Ինկիլիկ լիբաւը	110-26
Ֆրանսիացի ալթուներ	88-06
Բօլ	90-20
Գրէմից ալթուներ	51-20
Գալպոն գայմէսի	90-8

Ննիկ. դժնաօխտի	101-3
Էսահմբր ուսումսիւնէն աշխրտ դ. զ.	15-
» » դարանար դ. զ.	15-1/2
65 խթիգրազը 1 ինէն սընըՖ	25-
69 »	00
71 » 2 »	15-
72 »	00-00
73 » 3 »	00-00
Տէվէլթի Ալիէնէնի 77 խթիգ.	84-
Օսմանը պանդաար	14-1/2
Բուսիա խթիգրազը 1873	99-1/2
Մըշըր խթիգ. պիրլէշմի	68-3/4
» իմթիեալլ (շըմէնտըֆէր)	95-3/4
Տաիրա սանիէն	68-7/8
Մըշըրն Բօշիա խթիգրազը	94-1/2
Մահմարիսման էսահմբ	000-
Կամսիլի Բարիզ	25-35
» Բարիզ, 5 յայիս.	
Ֆիրանըզ Փօնտօսու 30%	82-60
» 41/2	109-92
Էսահմբր ուսումսիւնէն աշխրտ դ. զ.	15-17

»	»	գաբանորդ Գ. Բ.	15-22
Մուպատէէէ	Օլմուէ	սէրի B	15-75
»	»	» C	15-20
»	»	» D	00-00
Բուսէրէ շրմէնտֆ	Թանվիլաթը		37-50
Օսմանը	Բէժի Թանվիլաթը		000-00
Օսմանը	պանգաաը		531-25
Գրէտի	Լիօնէ		1352-00
Գրէտի	Փօնսիէէ		135-00
	ազաիսը		1230-
Սիւէյիշ	ազաիսը		2128-
Բուս ֆօնտսուռ	5%	1677	102- 1/2
Իթալիա	էսսամը		98-40
Մըսըր	Իսթիգ. պիրլէշմիշ		360-
Էսքանես	Խարիճի Իսթիգ.		57- 3/8
Բիրօրիթէ	Թանվիլաթը		367-50
Եւսէան	5% 1879		283-75
Գանայի	Լօստրա		25-44

Ֆրանսիացի ֆոնտառու	Բարիս , 5 մայիս .
Օսմանլը	4 1/2 % 109-45
Բուսնէի շրվէնարժէ . Թահլիլաթը	15-25
Մըշըր իսթ իգրազը պիրլէշիշ	00-
	557-50
—	
	Վիէննա , 5 մայիս .
Լօնտրա իւղէրինէ գաւպիս	126-20
յուսնէի շրվէնարժէրլէրի	18-20

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Ղազէթամըզտա քիթապ շէքլինտէ
տէրն իտիլիյ օլան

նամ հիքեանէ իրթամ պուլուպ,
խասսէթէն ճիւղէտիւրիշ օտուղուն,
տան, պու քէրրէ սաթընա չըգա-
րուրը տըր: Իշպու հիքեանէ քիթա-
պը 664 սահիֆէտէն իպարէթ օլուպ,
միւնտէրիճաթը ֆէվզէլատէ ճալիպի
մէրազ վէ շայեանը գըրաւթ օլտու-
ղունտան, պիւճիւմիէ քիթապէթըր-
վէրանա խասսէթէն թափսիէն իլլէ-
րիզ:

Իշպուր քիթապ՝ մաթպասաճղտա ,
վէ Պէյօղլունտա զագէթա սաթան
թիւթիւննիւ տիւքքեանարլոյա,
Սթանպուլ էրմէնի քիթապճը , վէ
Պօղոս վէ Յակօբ աղալարըն սուճու
տիւքքեանարլոյտա 15 զրուշ ֆի.
եաթիւն սաթիւրմաղտա տոր :

Գեղարք քենտի թերճեմէիդ օ.
լարազ , մաթպամեղտա թազ Ի.
տիլիշ օլան ճենապը Աշդ . Գաթիլի
Վալիտե վե Տիքիլի Աղլ զ նամ հի-
քեաեէլերին տախի մաթպամեղտա
հէկեն ֆիեաթլե սաթլըւղընը Ի-
լան խտէրիդ :